

租家縮減開支 所有製箱廠停產

全球租賃新箱全面停供

【本報訊】英國《集裝箱國際》雜誌昨日發布8月份集裝箱租賃市場分析報告，指出租家縮減開支，加上所有製箱廠生產線停產，令上半年全球總租賃量下跌2%，預期需求收縮將迫使更多租箱公司被收購或進行合併。全球最大的租箱公司美國天泰集裝箱租賃集團（Textainer）認為，由於大部分製箱廠房已經停產，年底前極有可能不會有新箱投入市場。

該分析報告主筆福斯克羅夫稱，今年將是租箱業界面臨的最困難一年。儘管未有主要班輪公司倒閉，不過標箱租金和租箱率持續下跌，正加劇租箱公司的財政壓力。

上半年租箱率只有85%，創下6年低位。租賃量為1040萬箱，閒置箱量已達150萬箱。目前班輪公司和其他租家正積極削減各項成本，集箱需求亦大幅減少，所有製箱生產線均停止運作，部分廠房更已關閉一年以上。全球上半年總租賃量按年下跌2%，超過50萬標箱被廢棄或轉賣回收。

上半年租箱率創6年低位

集箱需求下降，日租金和新造箱價亦隨之減少。去年平均日租金為每箱0.75美元，新造箱價為每箱2350美元，今年上半年則已分別回落至0.65美元和2050美元，進一步蠶食租箱公司利潤和資產價值。

天泰集裝箱租賃集團就完成收購英國租箱公司Amficon Leasing和德國租箱公司Capital International，令旗下總箱量上升30萬箱，增長15%。福斯克羅夫預期

，隨着租箱公司財務壓力日增，市場上將出現更多合併和收購活動，天泰已是明顯的主導者。

截至8月底，該公司總箱量達204萬標箱，仍是全球最大的租箱公司，新購箱則為11.5萬箱。中遠旗下的佛羅倫集團緊隨其後，總箱量為161.5萬箱，去年增幅達7%，是各家主要租箱公司中最高，新購箱為15萬箱。

福斯克羅夫指出，根據過往經驗，班輪公司在經歷海運業低潮時普遍傾向租箱，他認為只要市況稍為好轉，租箱公司仍有望上調租金，從而增加收入，可以避過被吞併的命運。

天泰逆市賺錢 盈利升2%

另外，天泰昨日公布次季業績，總收入大跌22%，至5440萬美元，錄得3100萬美元盈利，上升2%。上半年總收入則下跌20%，至1.1億美元，錄得5190萬美元盈利，上升8.7%。該公司以低價提早贖回05年發行的6500萬美元債券，令公司收益增加1940萬美元。

行政總裁馬卡隆尼表示，滿意上半年整體表現，又認為此前趨於簽訂長期租約的決定正確，預料長約和更

多擁有集箱可帶來穩定收入。

該公司次季租箱率為86.9%，較首季的90.7%稍有回落。不過當中超過75%閒置箱均囤積在亞洲。馬卡隆尼認為，當海運需求出現回升時，當地的集箱需求會快速消化閒置箱。另外，天泰旗下70%集箱已簽訂長期租約，有助穩定公司未來財務表現。

他預料，由於大部分製箱廠房已經停產，年底前極有可能不會有新箱投入市場，因此全球總箱量將按年下跌5%，有利集箱供求回復平衡。

天泰在中期報告指，現時手持約3.5億美元的流動現金，仍打算將資金投放於策略性擴充計劃中，包括收購同業和進行購箱回租交易，並會繼續增加箱量。

年份	日租金/箱	新箱成本	現金回報(%)
2005	0.85	2100	14.8
2006	0.65	1850	12.8
2007	0.65	1950	12.2
2008	0.75	2350	11.7
2009*	0.65	2050	11.6

* = 預測

2008年全球15大租箱公司營運箱量及新購箱統計

公司	總箱量	新購箱量
Textainer	204.0	11.5
Florens 集團	161.5	15.0
Triton 國際集裝箱	151.5	15.5
TAL 國際	110.0	13.5
GESaCo	97.5	11.0
CAI 國際	78.5	6.5
Seacastle 貨箱租賃	51.5	2.5
Gold 貨櫃	51.0	8.0
UES 國際	46.5	5.0
Cronos 貨櫃	45.0	6.0
Capital 多式聯運	19.5	5.7
Amleon 租賃	14.8	0.5
Beacon 國際租賃	10.7	10.5
Blue Sky 多式聯運	9.3	1.8
CARU	9.2	2.5
其他	69.0	11.5
合共	1129.5	127

資料來源：集裝箱國際市場分析

船用設備減價戰一觸即發

【本報訊】歐洲主要船用設備製造商 MAN Diesel 和瓦錫蘭（Wartsila）柴油機公司高層日前分別表示，憂慮船廠會為爭奪造船新單引致減價戰，減價浪潮最終波及船用設備製造商，並率先由亞洲製造商觸發，進一步威脅歐洲造船和船用設備工業。

身兼歐洲海事設備委員會主席的芬蘭瓦錫蘭柴油機公司船用主機部總監艾斯科拉預期，新船價格競爭將更趨劇烈，而船廠為製造減價空間，大有可能將矛頭指向船用設備成本上。他表明，儘管不願稱之為減價戰，該公司亦將通過各種手段極力爭取新單，暗示可能被迫參與其中。

服務和保養亦受波及

艾斯科拉稱，船用設備製造商的競爭其實不單在售價方面，亦會在售

後服務和保養水平上互相比較，不過對部分欠缺有關支援的製造商而言，售價上的差別非常關鍵。他直言，儘管每家公司都會注視加價的機會，不過在現階段，實力較弱的公司只能在價格上爭取優勢。

德國船用主機製造商 MAN Diesel 剛於上周宣布裁員500人和終止在丹麥生產船用主機。該公司低速主機生產部總監克勞森表示，即使造船新單需求回升，積存訂單量不足的船廠勢必為爭取各出奇謀，並以低價吸引船東，令造船業更成買家市場，船廠之間的減價戰必定波及船用設備製造商。他表示，假如市場只在不斷競逐低價，而歐洲出產設備的售價在不可能低於亞洲船用設備製造商的情況下，歐洲船用設備製造商必定難以競爭。



歐洲船用設備製造商難在價格上與亞洲同業競爭

滬2011年冀成亞太物流中心

【本報訊】8月10日，上海市政府在上海網站發布本市貫徹《物流業調整和振興規劃》的實施方案，實施期限為2009至2011年。其中明確指出，上海到2011年將基本建成國際重要物流樞紐和亞太物流中心之一。

根據實施方案，本市將重點推動口岸物流、製造業物流、城市配送物流、城市運行重點物流等四大領域的發展。在口岸物流方面，本市將以建立國際航運發展綜合試驗區為契機，推動洋山保稅港區開展服務業對外開放創新試點，進一步完善外高橋保稅物流園區功能，吸引國內外物流企業入區發展轉口貿易、採購分撥、倉儲加工、期貨保稅交割等業務；積極推進浦東機場綜合保稅區建立，研究洋山保稅港區和外高橋保稅區協同發展機制，探索海、陸、空保稅物流領域優勢互補的發展途徑；推動各出口加工區拓展保稅物流功能，開展研發、

檢測、維修業務，促進加工貿易轉型升級。

在整體布局上，本市將繼續深化推進深水港、外高橋、浦東空港、西北綜合4個重點物流園區建設；繼續深化汽車城、化學工業區、裝備製造業、鋼鐵及冶金產品4個重點物流基地建設，形成汽車和零部件、化學危險品、特種裝備和鋼材的多層次專業化物流服務能力。

據悉，進入「十一五」以來，上海物流業發展規模不斷擴大，服務能力顯著增強。「十一五」前3年，上海物流業增加值年均增長14.7%，2008年達到1794億元，佔全市生產總值的比重為13.1%，佔全市第三產業增加值的比重為25.3%。2008年，上海港貨物吞吐量達到5.8億噸，位居世界第一；集裝箱吞吐量超過2800萬標準箱，位居世界第二；上海航空貨郵量達到304萬噸，其中浦東國際機場已位居世界第三位。

長沙保稅物流中心封關

【本報記者楊斌長沙十二日電】歷經4年建設和籌備的長沙金霞保稅物流中心日前正式封關運行，湖南保稅物流從此填補空白。

這是中部首批、湖南唯一的保稅物流中心，將利用其毗鄰長沙新港、長沙鐵路貨運新北站以及正在申報的長沙出口加工區等交通区位优势，為湖南乃至中部地區進出口加工貿易提供配套服務，有效降低物流成本。

長沙金霞保稅物流中心管委會工書表文歡說，保稅物流中心封關運行後，湖南省所有出口貨物只需到金霞保稅物流中心辦理手續，就可以直接出口和申辦免稅、退稅。

裴文歡介紹，保稅物流中心具備「境內關外」的政策優勢，實行國外貨物入中心保稅、國內貨物入中心退稅等優惠政策，集中解決加工貿易貨物「境外一日游」、「整機與零部件關稅率倒掛」等問題。以前深加工結轉貨物，一個集裝箱貨櫃「香港一日游」需要4至6天，費用要1.2萬元，

現「保稅物流一日游」僅4至6小時，費用2000元。目前，已有中遠、大地、易通等國際物流企業入駐該中心。

據悉，為進一步整合資源、簡化海關手續，長沙海關在中部地區率先推出「區港聯動」監管模式，對進出金霞保稅物流中心的貨物實行「一次報關、一次查驗、一次放行」的直通式作業流程，實現區港之間的無縫對接和貨物的快捷流轉，從而有效降低通關成本。



滿載保稅貨物的國際集裝箱大貨車通過保稅物流中心卡口

丹麥奧登塞船廠2010年結業

【本報訊】丹麥A.P.莫勒一馬士基集團日前在哥本哈根宣布，在2012年正式關閉有91年的奧登塞造船集團（Lindoe），並將立陶宛巴爾基亞船廠掛牌出售。

對於奧登塞造船集團而言，即使不考慮船廠為了提高自身競爭力而在新技術及精益化生產上投入的巨資，今年也已積累了大量的財政赤字；此外，在吸引新的訂單以保證

船廠的正常運營方面，希望渺茫。

有見於此，集團董事會決定完成已簽訂合同的訂單後，關閉船廠的造船業務。因此，目前的勞動力總數將繼續減少以符合生產的能力。訂立合同的訂單有5艘散裝貨輪、7艘滾裝船和3艘輕型運輸船，將分別延後至2010年8月、2011年11月、2012年2月交付。預計今年8月底會裁減175名員工。

董事會主席畢蘭尼表示：「我們必須意識到已很難接到新的訂單了。董事會因此決定，奧登塞在完成已簽合同的訂單後將不再建造船隻。」

隨着奧登塞造船業務結束，造船集團已不再需要全權經營立陶宛造船廠的巴爾基亞船廠。公司因此將其出售。丹麥市場公司理財部將作為奧登塞出售全過程的財務顧問。此次出售將不會影響奧登塞和巴爾基亞已簽訂合同的訂單。同時，位於立陶宛的設計工程公司UAB巴爾工程中心亦將被出售。

精度航運撤銷4艘滾裝船

【本報訊】香港註冊的韓國精度（Cido）航運公司據說正在準備取消汽車滾裝船（PCTC）的訂單。因為他們考慮進一步削減目前的近100艘新船的訂單。有消息稱，這家香港船東希望撤銷在日本Yamanishi Zosen 船廠的4艘2400車位的PCTC。這家船廠原計劃在2010年5月交付第一艘新船。

Cido的官員拒絕評論這一舉措，而Yamanishi Zosen的主管稱船廠並未受到任何撤單通知。Cido可能正在東南亞一澳洲航線尋找2400ceu船的商機。但是隨着經濟衰退，該公司面臨了一些新船貸款上的困難，所以取消Yamanishi Zosen的PCTC是一種選擇。一位Cido員工表示。另有消息稱，Cido和日本船廠簽的訂單達4000萬美元，如果它堅持建造，很可能會虧損。

證券代碼：600754(A股)/900934(B股) 編號：臨2009-021
證券簡稱：錦江股份(A股)/錦江B股

**上海錦江國際酒店發展股份有限公司
重大資產重組事項進展公告**

本公司董事會及全體董事保證本公告內容不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遗漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

本公司於2009年8月6日披露了《上海錦江國際酒店發展股份有限公司重大資產重組及連續停牌公告》，因本公司與控股股東正在釐清本公司的重大資產重組事項，公司已按有關規定停牌。現因相關程序正在進行中，因此本公司股票將繼續停牌。停牌期間，公司將充分關注事項進展並及時履行披露義務，每周發布一次事件進展情況公告。待有關事項確定後，公司將及時公告並復牌，敬請各位投資者諒解。

《上海證券報》、《大公報》為公司指定的信息披露報刊，公司發布的信息以上述指定報刊刊登的公告為準，請廣大投資者理性投資，注意風險。

特此公告。

上海錦江國際酒店發展股份有限公司董事會
2009年8月12日

證券簡稱：華電能源 華電B股 公告編號：臨2009-010
證券代碼：600726 900937

**華電能源股份有限公司
關於召開2009年第二次臨時股東大會的通知**

公司董事會定於2009年8月28日召開2009年第二次臨時股東大會，現將有關事宜通知如下：

一、會議召開時間
2009年8月28日上午9點

二、會議召開地點
黑龍江省哈爾濱市南崗區大成街209號公司8樓會議室

三、會議內容
關於收購黑河河市興邊礦業有限公司70%股權有關事宜的議案

四、出席會議對象
截止2009年8月20日交易結束後在中國證券登記結算有限公司上海分公司登記在冊的本公司A股股東和8月25日交易結束後登記在冊的B股股東或其授權委託人（B股股東最後交易日為2009年8月20日）。

公司的董事、監事及高級管理人員。

詳見上海證券交易所網站（http://www.sse.com.cn）。

華電能源股份有限公司董事會
二〇〇九年八月十三日

中遠大廈
皇后大道中183號
罕有全層單位出租

甲級寫字樓，毗鄰上環港鐵站
高層單位面積20,506平方呎
享山景及全海景
特惠租金，條款靈活，租客免佣

查詢請致電 PropertyOne
2827 8183/2827 8981

PropertyOne
Licence No. C-017821

星光船務有限公司

M.V. "New Sun" 新太陽輪
M.V. "Star Light No.1" 星光一號輪

香港——澳門
每日定期快捷往來貨櫃服務
香港—澳門—珠海海陸聯運

本港代理：澳港貨櫃碼頭有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
干諾道西8-14號嘉安大廈3樓A室 電話：25455393

香港收貨站地址：海事處昂船洲公眾貨物起卸區新界葵涌昂運路16號
電話：24974878 24974382 傳真：24330154

澳門代理：澳港貨櫃碼頭聯合有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
澳門內港五號A碼頭 電話：2856 5771

聲明
LOST OF MATE RECEIPT
S/O No.: JSA455, JSA456
Consignee: John Sands (Australia) Ltd
ISSUED BY DHL ISC (HONG KONG) LTD
IT HAS BEEN LOST & DECLARED NULL & VOID BY SHIPPER
SMURFIT-STONE (ASIA) LTD

簡訊

空運貨站7月貨量減8.4%

香港空運貨站有限公司昨天公布7月貨量201157噸貨物，比去年同月減少8.4%，但跌幅較過去數月溫和。今年頭7個月貨量為1,204,915噸，較去年同期下跌19.6%。出口貨量103,310噸，較去年同期下跌13.9%。出口處貨量為617,493噸，較去年同期下跌24.1%。

七月及首七月之累積入口處貨量分別為55,457噸及325,939公噸，較去年同期分別下跌2.6%及17.5%。

七月份的轉口處貨量明顯改善，較去年同期只輕微下跌0.6%至42,386噸。首七個月轉口貨為261,483噸，同比期下跌9.5%。

上港集裝箱吞吐量跌8.8%

上海港務集團日前公布，7月集裝箱量為214.5萬標箱，同比下降8.8%，降幅較上月的17%明顯縮窄；貨量為3223.6萬噸，同比降幅亦縮至1.5%。

上港集團每月中旬公布其上月的集裝箱和貨物量。根據其網站數據，上半年上港集團集裝箱吞吐量為1167.1萬箱，較去年同期下降16%。去年全年上海港共完成集裝箱吞吐量2800.6萬箱，同比增長7%。